

公益財團法人 日本交流協會高雄事務所  
80272高雄苓雅區和平一路87號9樓

KAOHSIUNG OFFICE  
INTERCHANGE ASSOCIATION(JAPAN)

9F. 87 Hoping 1st. Rd, Lingsya Qu, Kaohsiung 80272, Taiwan

承辦單位：文化室

傳真：(07) 771-2734

電話：(07) 771-4008

傳遞方式：寄送

受文者：教育部

速別：普通  
發文日期：中華民國 102 年 10 月 1 日  
發文字號：高交協（壹零貳）字第 18 號  
附件：活動轉發表、計畫書、報名表  
主旨：懇請惠允提供協助【日本交流協會高雄事務所主辦】2013  
年度第 2 次中等教育機關日本語教師研習會」之活動通

告，詳如說明，請查照。

說 明：

感謝 貴部平日對於本協會所舉辦之活動給予協助及支持。

為提昇台灣日語教育之水準與師資，本所以活躍於各教育機  
構之日語教師為對象舉辦各種研習會，也因 貴部大力協助才得以  
順利進行。

此次，承蒙 貴部之協助，以本所主辦之形式，將於 2013 年  
11 月 10 日(日)在高雄舉辦【日本交流協會高雄事務所主辦】2013  
年度第 2 次中等教育機關日本語教師研習會」，為能促使更多教師  
參加此研習會，懇請 貴部發函告知公私立各高級中學及高級職業  
學校。

正本：教育部

副本：無。以下空白



# 活動通告轉發表

文號：\_\_\_\_\_ 號

填表日期：2013年10月1日

來文單位	日本交流協會高雄事務所		
活動名稱	【日本交流協會高雄事務所主辦】2013年度第2次中等教育機關 日本語教師研習會		
活動日期	2013 / 11 / 10 (日)	時間	13:00~16:30 研修時數 3.5 小時
活動地點	會場：實踐大學高雄校區高雄市教學中心(高雄市苓雅區苓南路2號)		
主辦單位	日本交流協會高雄事務所		
協辦單位	教育部國際及兩岸教育司		
報名截止日	2013年11月4日(星期一)		
報名方式	填寫附件報名表後以傳真方式向高雄事務所報名。或至日本交流協會 高雄事務所網頁點選「 <u>日本交流協會高雄事務所主辦</u> 」2013年度第2 回中等教育機關日本語教師研習會」確認內容後以Email進行報名。		
聯絡人姓名	高雄事務所文化室 林小姐 / 游先生	電話/ 電郵	(07)771-4008 #51 bunka@koryuik.org.tw
其他注意事項	1.需要研修時數之教師，請自行至全國教師在職進修資訊網上報名 2.使用語言：日文 3.參加對象：正任職於中等教育機關(國中、高中職)之日文教師 4.請各教育主管單位准許並核發其研習時數 3.5 小時		
附件	1.實施計畫書 2.報名表		
參考網站	<a href="http://www.koryu.or.jp/kaohsiung-tw/ez3_contents.nsf/14/F470CBD971B157A749257B-F7001F2F8A?OpenDocument">http://www.koryu.or.jp/kaohsiung-tw/ez3_contents.nsf/14/F470CBD971B157A749257B-F7001F2F8A?OpenDocument</a>		
備註	欲參加者請洽高雄事務所報名。		

2013年10月1日  
日本交流協會高雄事務所

【日本交流協會高雄事務所主辦】

2013年度第2次中等教育機關日本語教師研習會通知

敬啓者：

非常感謝您平日對日本交流協會之各項活動的參與及推動。

此次，將舉辦「【日本交流協會高雄事務所主辦】2013年度第2次中等教育機關日本語教師研習會」，本研習會僅以目前任職於中等教育機關之日文教師為參加對象。

有意願報名參加的教師，請詳讀報名方法後進行報名，請於11月4日(一)前向高雄事務所傳真或 Email 報名。(由於場地佈置及準備講義之關係，恕無法接受當日報名及於報名截止後的參加，不便之處尚請見諒。)

本次研習會需要研習時數的教師，煩請至教育部全國教師在職進修資訊網進行線上報名(報名時間為10月中下旬至11月4日為止)，將於研習會後透過該網站核發電子研習時數。誠摯歡迎各位踴躍報名參加。

祝 順 頌

時 綏

日本交流協會高雄事務所 敬上

主 題：「初級日語的教授方法2」

講 師：平岩桂子講師（日本交流協會高雄事務所日本語專家）

對 象：正任職於中等教育機關(國中、高中職)之日文教師

使用言語：日文

課程概要：依據日本國際交流基金會日語教授法系列第9卷『初級を教える』，分數回研習「初級日語班的教授法」，本次為第二次，以下為課程內容。  
・回顧複習第1次研習會的「授課流程」與「導入」部分  
・「基本練習」的方法

與學員一同思考要如何規劃初級日語課程及有效的教學方法。  
課程是以簡單易懂的日文進行，討論時間可使用中文。

日 期：2013年11月10日(日) 研習會 13:00 至 16:30 (12:45 開始報到)

會 場：實踐大學高雄校區高雄市教學中心  
高雄市苓雅區苓南路2號 TEL 07-269-6666

報名截止日：2013年11月4日(一)截止

◆將於 11 月 5 日(二)寄出參加通知給完成報名老師，若未收到，請主動聯絡高雄事務所文化室。

報名方法：

填寫附件報名表後以傳真或 Email 方式向高雄事務所報名。或至日本交流協會高雄事務所網頁點選「【日本交流協會高雄事務所主辦】2013 年度第 2 次中等教育機關日本語教師研習會」  
([http://www.koryu.or.jp/kaohsiung-tw/ez3\\_contents.nsf/14F470C8D971B157A749257BF7001F2F8A?OpenDocument](http://www.koryu.or.jp/kaohsiung-tw/ez3_contents.nsf/14F470C8D971B157A749257BF7001F2F8A?OpenDocument))  
確認內容後以 Email 進行報名。

☆可至高雄事務所圖書室索取報名表。

報名單位：

日本交流協會高雄事務所文化室（高雄市和平一路 87 號）

E-mail: [bunka@koryuik.org.tw](mailto:bunka@koryuik.org.tw) FAX:07-771-2734

洽詢處：

日本交流協會高雄事務所文化室 TEL:07-771-4008（分機：51）

【交流協会高雄事務所主催】

2013年度第2回中等教育機関日本語教師研修会

参加申込書

<p>高雄会場</p>	<p>2013年11月10日(日)</p> <p>※本研修会は高雄会場のみで実施します。 参加ご希望の方は、必ず高雄事務所にお申し込みください。</p>
<p>●以下の項目は必ずご記入ください●</p>	
氏名	男・女
日本語教育の経験年数	_____年
使用教材名:	
<p>※日本語の授業でよく使用する教科書の名前を記入してください</p>	
所属学校名:	_____ (□専任 □兼任 □教育実習 □その他)
教授科目:	□日本語 □日本語以外( _____ )
連絡先	TEL: _____ E-mail: _____
<p>今回の研修会で、特に期待している内容、テーマに関する問題点などをお書きください。 (亦可以中文填寫)</p>	

《お申し込み・お問い合わせ先》

交流協会高雄事務所文化室

Eメール: bunka@koryutk.org.tw

FAX: 07-771-2734 ・ TEL: 07-771-4008 (内線: 51)